

THE FORUM

OFFICIAL PUBLICATION OF PHI SIGMA IOTA

The Forum
Official Publication of Phi Sigma Iota
Volume 28 Spring 2010

IN THIS ISSUE

FROM THE COMITIUM: **page 2**

This column carries reports of the Executive Committee of Phi Sigma Iota. Please send comments to contact@phisigmaiota.org to the attention of Susan L. Rosenstreich, President.

ANNOUNCEMENTS AND REMINDERS **page 3**

FROM THE CURIA: **page 5**

Few language organizations are as broad in scope as *The Modern Language Association*, and we are honored to welcome Dr. Rosemary Feal, current Executive Director of that organization, to this issue's *Curia*, a section devoted to guest contributors. Dr. Feal's bond with Phi Sigma Iota is a longstanding one --- she is a graduate of its home institution, Allegheny College. In her guest essay, Dr. Feal describes her deep affinity with the goals of our organization. Through her own commitment to the study of languages, Dr. Feal reminds us of the many reasons for our vibrant presence on so many college and university campuses.

FROM THE LIFE OF PHI: **page 7**

Phi Sigma Iota's link to Allegheny College is the subject of this issue's *The Life of Phi*, the section that focuses on the organization's past, present and future. Dr. Phillip Wolfe, professor of French at Allegheny College, reviews the history of Phi Sigma Iota for us in this version of a recent initiation speech he delivered. Founder Henry Church, who taught French at Allegheny from 1919 until 1938, seems to have possessed that rare combination of gifts that smooth out all the wrinkles in the complexities of language. As Dr. Wolfe points out, not only was his Master's Degree in German; he was a recognized musician, often giving organ recitals at Allegheny. Dr. Church's legacy remains alive and well as Phi Sigma Iota nears the centennial of its establishment.

BIG PROJECTS ON SMALL GRANTS **page 8**

Phi Sigma Iota awards small grants up to \$150 to chapter members who seek funds for projects that are consistent with the mission of the organization. In this section, we publish reports from two of this year's recipients.

FROM THE ROSTRUM: **page 11**

Phi Sigma Iota exists to recognize students who excel in language learning. The experiences of learning a new language, or of learning more of a language other than one's mother tongue, or even of becoming better acquainted with a culture other than one's own through language, literature and culture study, are unique to each student. *The Rostrum* offers student members of Phi Sigma Iota the opportunity to publish their original writing about these experiences. In this issue, Elizabeth Worme tells her story of the transformative power of language learning. In *La Metamorfosis*, a poem in free verse, Ms. Worme recounts the effect language study has had on her, playing on her own name to make the point. Ms. Worme is a student in the B.A. Program in Romance Languages, specializing in Spanish, at Dowling College in New York.

WHAT'S YOUR STORY?

page 14

How did you become interested in language learning? To inaugurate this section, Dr. Susan Rosenstreich tells her story. Tell us yours!

IT'S ALL ABOUT US!

page 15

In this section, we publish your chapter news and photographs. We also report new chapter charters. Let us hear from you! Send news and pictures to contact@phisigmaiota.org to the attention of Administrative Director Roz Macken.

SCHOLARSHIP APPLICATION

page 20

LIST OF ACTIVE CHAPTERS

page 22

Report from *The Comitium*:

The results are in! The Executive Committee is pleased to announce that you have elected Dr. Phillip Wolfe, professor of French at Allegheny College in Meadville, Pennsylvania, as First Vice President. Dr. Randall Donaldson, professor of German and director of the Program in Liberal Studies at Loyola University of Maryland, has been elected Executive Secretary. Both officers will serve from January 2010 until December 2011. The Executive Committee has appointed Dr. Cynthia Halpern, professor of Spanish and chair of the department of Romance Languages at Cabrini College in Radnor, Pennsylvania, to the office of Second Vice President, filling the vacancy left by Dr. Wolfe. Her term of office continues through 2010. Dr. Susan L. Rosenstreich, professor of French and chair of the Department of Romance Languages at Dowling College in Oakdale, New York, will continue to serve as president through December 2011.

As you can see, *The Forum* is back, a sign that our organization is moving ahead in good health. We have granted new charters to four institutions (see *All About Us!*), and a fifth charter is being prepared. Students are making good use of the organization's Small Grants program (see *Big Projects on Small Grantss*) and we anticipate healthy responses to our annual scholarship program. As always, details on these opportunities for students are available on the Phi Sigma Iota website, <http://phisigmaiota.org>.

We look to the membership for suggestions on ways to improve and enhance the organization's day-to-day operations, goals, and long-term objectives. In the most recent chapter survey, some of you expressed interest in regional or national meetings. If you would like to be involved in planning a meeting of this kind, please let us know. Write us at: contact@phisigmaiota.org.

From *The Executive Committee*,

Susan L. Rosenstreich
President

Phillip Wolfe
First Vice President

Cynthia Halpern
Second Vice President

Randall Donaldson
Executive Secretary

ANNOUNCEMENTS

Small grants still available. Phi Sigma Iota is making small grants of up to \$150 available to chapter members who are seeking funds to complete a project consistent with the goals of Phi Sigma Iota. Grants for the Academic Year 2009-2010 are available until the funds are exhausted. Students may apply directly for these grants. Application is by letter request. In the letter, students should describe the project for which funds are requested, and the amount of money requested. Upon completion of the project, students should send the organization a report of their activities and an explanation of their use of the funds. Applications should be accompanied by a letter of support from the chapter's faculty advisor. Send inquiries, applications and project reports to contact@phisigmaiota.org, to the attention of Roz Macken.

Phi Sigma Iota Scholarships. Phi Sigma Iota will award five scholarships this year. The application form for scholarships can be found on the last page of this magazine. The application form is also available by clicking on "Scholarships" on the organization's website, <http://phisigmaiota.org>. The deadline for applications is April 2, 2010.

Scholarships and Awards for Members of Honor Societies. Phi Sigma Iota's Member Resources page also has information on scholarships and awards available to members of any honor society belonging to the Association of College of Honor Societies (ACHS), a coordinating organization that maintains high standards, monitors, advises, and certifies the quality of member honor societies.

Calling all artists! *The Forum* needs a typeface that will brand it as the primary publication of Phi Sigma Iota. If you have an idea for a font that you believe will distinguish the journal, send it to Administrative Director Roz Macken at contact@phisigmaiota.org. The font should be available online and reproducible. The winning artist receives \$50.00! What are you waiting for?

Submissions to *The Forum*. Members who would like to submit material for publication in *The Forum* should send an electronic copy of the material to contact@phisigmaiota.org, and address it to the attention of Roz Macken.

Nominations for Phi Sigma Iota National Offices. Faculty members interested in serving on the Executive Board of Phi Sigma Iota in an official capacity should send a letter of interest to the attention of Dr. Cynthia Halpern. In the letter, potential candidates for office should indicate the capacity in which they wish to serve. Dr.

Halpern can be contacted at the Phi Sigma Iota electronic address: contact@phisigmaiota.org.

"English is not enough!" This was the theme of Dr. Catherine Porter's 2009 presidential address to the Modern Language Association. Readers may hear an audio recording of Dr. Porter's address by going to the MLA's homepage at <http://www.mla.org> and clicking on "Presidential Address 2009."

Reminder to Chapter Advisors. Chapter advisors should file an annual financial report, giving the chapter's income and expenses. The report should be filed at the end of each academic year. Administrative Director Roz Macken will file the appropriate IRS form for you based on your chapter report. Instructions for compiling the report can be found at the bottom of the Advisors' Resources page of Phi Sigma Iota's website. If you have any questions, contact Roz Macken at contact@phisigmaiota.org.

Phi Sigma Iota in Haiti

In response to the disastrous earthquake in Haiti on January 12, Phi Sigma Iota has donated \$500 from its general fund toward relief efforts under way through the International Red Cross. This donation honors our mission to support cooperation amongst linguistic and cultural groups.

While monetary donations will address many immediate needs in devastated parts of the country, Haiti also needs the assurance that organizations such as Phi Sigma Iota will contribute to rebuilding infrastructure over the long term. If you have a suggestion for a way in which the organization as a whole can support the recovery of Haiti through long term projects, please write the Executive Committee at contact@phisigmaiota.org. If your chapter is currently engaged in a support project for Haiti, please share a description of it with us. Suggestions for organizational projects or descriptions of chapter projects will be published in the Spring 2010 newsletter and in the 2011 edition of *The Forum*.

The Curia

Dr. Rosemary Feal, executive director of the Modern Language Association, is the guest contributor to this issue's *Curia* section. Dr. Feal is a professor in the Department of Romance Languages and Literatures at the State University of New York at Buffalo. With Dr. Yvette Miller, she is the co-editor of *Isabel Allende Today*, published by the Latin American Literary Review in 2005. Her book *Painting on the Page: Interartistic Approaches to Modern Hispanic Texts* was published in 1995.

It is a pleasure to write for the audience of the *Phi Sigma Iota Forum*, a group with whom I share a life-long affinity. PSI was founded at Allegheny College in 1922, and some fifty years later, I found my intellectual vocation in the same place, Meadville, Pennsylvania. For those of us who cannot imagine life in one language, our early encounters with language study stay with us forever. We remember how we conquered seemingly impossible syntactic summits (ah, the pluperfect subjunctive!). We can still recite some of the first poems we memorized (or lines in a play, or words to a song). We delight at recalling the informal expressions we acquired through contact with native speakers (does "vachement" in French sound like "groovy" in English today—legible but uncool?). And for those of us who have pursued scholarship, we carry with us the articles and books we read in our second (or third) language, the attempts at writing research papers, and (at Allegheny, at least), the oral defense of our senior project.

The beliefs that PSI members pledge to live by are lofty, but never have they been more relevant than they are in today's world. The first principles are key: "We believe that a discerning and sympathetic understanding of the peoples of the world is essential to the welfare of humanity; that peace among nations and international amity are dependent upon an altruistic willingness to appreciate the character, the ideals, and the culture and civilization of other countries; that the study of foreign languages is one of the best means of contributing to such global understanding." I write these words on the day in which President Barack Obama delivered his acceptance speech on receiving the Nobel Peace Prize in Oslo, Norway. He underscored the relationship between peace and a discerning and sympathetic understanding of the peoples of the world: "As the world grows smaller, you might think it would be easier for human beings to recognize how similar we are, to understand that we all basically want the same things, that we all hope for the chance to live out our lives with some measure of happiness and fulfillment

for ourselves and our families. And yet, given the dizzying pace of globalization, and the cultural leveling of modernity, it should come as no surprise that people fear the loss of what they cherish about their particular identities – their race, their tribe and, perhaps most powerfully, their religion” (<http://www.whitehouse.gov/the-press-office/remarks-president-acceptance-nobel-peace-prize>). While President Obama does not mention foreign languages as a key to understanding identity, Admiral Mike Mullen, chairman of the Joint Chiefs of Staff, has made the connection explicit. He said: “I have been in many countries, and learned that it is just a lot easier to understand other people’s problems and other people’s views if you are listening to them and you understand a little bit about their culture. And, in these wars, Iraq and Afghanistan, it has been absolutely critical. . . . And, so, studying the language, understanding their background and what they care about and really connecting with them in that regard is really going to be important” (http://www.pbs.org/newshour/bb/military/july-dec09/mullen_12-07.html).

Citizens of the United States seem to need to learn the language lesson anew with each generation: we tend to forget that a broad and deep knowledge of languages is essential. As students and researchers of modern languages, we know that a life-long pursuit of linguistic and cultural inquiry supports the possibility of a more peaceful world, and we are committed to promoting new learning for ourselves and for others. “Global understanding” may be an elusive ideal, given the turmoil that surrounds us, but it is nevertheless the only goal that makes sense. I join you in your enterprise and I salute the work you have already done to advance the mission of Phi Sigma Iota.

Rosemary G. Feal
Executive Director

The Life of Phi

Dr. Phillip Wolfe is the featured author of this issue's *Life of Phi* section. On the occasion of the Fall 2009 induction of new Phi Sigma Iota members at Allegheny College, Dr. Wolfe spoke on the history of the organization. The following article is adapted from his speech.

Since Phi Sigma Iota is back at Allegheny, I thought it only right on this occasion to say a few words about our founder, Professor Henry Church, who taught French at Allegheny for nineteen years, from 1919 to 1938. He was from Michigan and received all his diplomas, BA, MA, PhD., from the University of Michigan, from 1908 to 1915. I was impressed to see that while he taught French at Allegheny, his master's degree was in German, and that he also had a diploma in organ from the University of Michigan. Church often gave organ recitals at Ford Chapel across the street, and was clearly a first-class musician, with all that implies: talent, persistence, sensitivity, stamina. His wife, whom he married in 1911, was also a musician, a singer.

From 1912 to 1918, Church taught at Monmouth College in Illinois, apparently feeling more at home in a small school. With the declaration of war, he entered the service and spent a year in France, where he worked in YMCA camps established behind the lines to provide the exhausted front-line soldiers with places to rest and recuperate as much as possible. It was on his return to the United States after World War One that he accepted a position at Allegheny College, where in 1922 he founded Phi Sigma Iota, of which he was president until his death in 1938.

A person's publications can be revealing, and Church's clearly show his interest in both literature and music. He was in particular interested in a novel entitled *Jean Christophe*, a multi-volume fictionalized account of Beethoven's career written by Romain Rolland, a distinguished French author who has since fallen into complete and unjustified oblivion. Romain Rolland was at that time very much alive, and Church often wrote him to inquire about aspects of *Jean-Christophe*; several of Romain Rolland's answers serve as the basis for Church's articles. He was also interested in relations between Europe and the New World. While preparing an article on an 18th-century book on America written in French by a Dutchman, Church consulted Gilbert Chinard

at Johns Hopkins and Edward Seeber at University of Indiana, two of the biggest names in our profession at that time.

I suspect that Church was a stubborn man and a conscientious teacher, conscientious to a fault. When told that he had cancer and needed an operation, he refused to schedule it during the school year because he did not want to disrupt his teaching. He finished the semester and had the operation in Cleveland in July. Unfortunately it was too late, and he died on July 12, 1938. He concealed the gravity of his condition from his son, who was studying abroad at the time, because he didn't want his son to worry.

By joining Phi Sigma Iota today, you are affirming that it is as important to study foreign languages today as it was when Church founded this society eighty-seven years ago. This is part of what we mean by the Allegheny tradition, which it is now your responsibility to uphold. The Department warns you that it's an uphill fight, but today wishes you good luck, because if you don't do it, nobody will.

Phillip Wolfe
Professor of French
Allegheny College

Big Projects on Small Grants

Phi Sigma Iota has initiated a pilot program of small grants up to \$150 to support projects that are consistent with Phi Sigma Iota's mission. Application for these grants is by letter. In the letter, applicants are asked to describe the project, indicate the amount of grant money requested, and show the funds will be used to carry out the project. The letter should be accompanied by a letter of support from the chapter advisor. These grants will continue to be awarded until the amount set aside for them is exhausted.

As an example of projects that are being considered by the Executive Board, a recent application is for a small grant to support an oral history project on immigrants to Long Island, New York. If awarded the grant, the project applicants will record interviews with immigrants from Italy, Central and South America and Pakistan in their first

languages. Students will translate the interviews into English. The small grant will be used to purchase supplies necessary to make and store the recordings.

In this issue, we publish project descriptions by two students who have been awarded a small grant.

A Hometown Service Project and a Trip to Guatemala Inspire a Literacy Program

Traci Beltz is a senior at Cabrini College in Radnor, Pennsylvania. After working with the Hispanic community in her home town and with a village in Guatemala, she has launched a literacy project for her local Hispanic community. By awarding Ms. Beltz a small grant, Phi Sigma Iota contributes to the spirit of cooperation amongst cultures that is fostered by foreign language study.

The study of foreign language is an essential ingredient to a well-rounded education. What is even more important is the understanding of the culture centered on the language that is taught. America has become a bigger melting pot than it has ever been, and it is imperative that our generation and those that follow have a sense of the cultures around them.

My desire for understanding and my passion for helping others have led me to Catholic Social Services where I work with the Hispanic population in the area. Women come weekly for parenting courses for which I assist. I have recently taken up the task of creating and teaching a program for literacy skills in Spanish and in English to illiterate mothers so that they can help their children with their homework and assimilate into American culture more easily.

Through CSS and my time spent studying Spanish, I have developed a desire to work within Spanish communities abroad. I recently returned from a week-long trip to San Lucas Toliman in Guatemala where I was able to work side-by-side with the Mayan community. The Catholic mission in the town has developed many programs that provide jobs and benefits for the people there. My group and I were blessed to share our time working and talking with the Guatemalans as we got a small sampling of daily life.

The knowledge gained in Guatemala and my experiences at CSS have nurtured my desire to help others and to understand the people that are part of the Hispanic

community worldwide. I feel as though my participation in Guatemala, at CSS and in the classroom is pushing me in the direction of continued service abroad within the next few years. I look forward to continued work with the Hispanic community through CSS and hope to achieve success with my literacy program.

With the grant money received, I would be able to purchase materials including reading books, alphabet sheets and worksheets to use with the literacy program. Grant money would also be used for creating a presentation that would promote service highlighting the literacy program and the Guatemala experience. A small portion would also be used to cover travel expenses to and from CSS. Thank you for considering my project for your grant.

Traci Beltz
Gamma Xi Chapter
Phi Sigma Iota
Cabrini College '10

From Community Project to Social Justice

In her small grant application, Jenn Prutzer demonstrated her awareness of the inextricable links between language and culture. Her project bridges the gap between her culture's tradition of social justice and an immigrant minority which lacks the benefits of that tradition. By awarding her a small grant, Phi Sigma Iota affirms its mission of supporting language study as a path to intercultural understanding.

This past fall I was given the opportunity to work alongside the Hispanic community in Kennett Square, Pennsylvania. The issue at hand for the migrant population was one of basic human rights. I learned very quickly that the workers were forced to work long hours at the hard physical labor of picking mushrooms and were frequently injured or exposed to harmful chemicals through the process. However, due to the undocumented status of many of the workers, demanding their rights seemed impossible. It became my goal to increase community awareness of their strife through the creation of various publication pieces such as newspaper articles, pamphlets, and flyers in both English and Spanish. At the close of the semester I was able to travel to

Guatemala to get a glimpse of the kinds of conditions from which migrants flee. While I was there, I saw an unstable economy, unsafe living conditions, as well as other signs of poverty that explained why the workers in Kennett Square would tolerate the deplorable conditions in which they toil.

If awarded this grant, I will use the money to go back to Kennett Square and work toward achieving justice for the migrant population through organizing community events and purchasing more supplies which we will use to inform the larger community of their situation. The migrant workers are in need of the most basic art supplies to create posters that express their needs. Nothing would make me happier than to help them in this task that will improve their lives.

Jean Prutzer
Cabrini College

FROM *The Rostrum*:

What does it feel like to learn a language? In this section we publish your original essays, short stories and poetry about the experience of language learning. Any phase of the experience is acceptable, including memories of learning a first language, living with speakers of other languages, and having a hissy fit in a language other than one's mother tongue. Essays and short stories should be in English. Submissions of poetry may be in a language other than English if it is accompanied by the student's English version. Send submissions to: contact@phisigmaiota.org marked to the attention of The Editors.

This year's selection, *Metamorphosis*, is by Elizabeth Worme, a fourth-year Spanish student at Dowling College in New York. Drawing on the meaning of her name, the poet develops a spiritual allegory. In this allegory, the process of metamorphosis is a creative one, set in motion by mysterious forces that have a privileged relationship with living things.

La Metamorfosis

por Elizabeth Worme

El gusano feo una criatura sin cobertura se esconde de la luz
Arrastrándose y revolcándose en la tierra pedregosa y negra
Sin oídos ni ojos y sin sabiduría de lo que le espera por delante
El gusano se nutre con semillas sin saber que habían sido plantadas para dar buen fruto

Aquel enfermizo mora adentro de un hoyo lleno de piedras en tierra estéril muriéndose de una
amargura absoluta en su estómago, sin la ayuda de otra criatura que lo fortalezca
La muerte le espera.

De repente, la tierra tiembla violentamente con truenos y relámpagos hasta partir la tierra.
Una gran luz resplandeciente de los cielos se proyecta sobre el gusano

Atemorizado totalmente está el gusano porque no conocía a la Luz
Gota por gota, el cielo derrama su lluvia llevando alimentos a la tierra en su tiempo.

El gusano resiste a la muerte y regresa a la Luz. Desde allí comienza a comer del buen fruto
provisto. Es nutritivo y se hace saludable el gusano.
El gusano encuentra una rama fuerte y se sujeta a ella por medio de la saturación del buen fruto
y del tierno calor de la Luz.

El gusano comenzó a necesitar y disfrutar del buen fruto mucho más que cuando comía las
semillas amargas.

Mientras el tiempo pasa, con mucha paciencia en la Luz, un capullo se desarrolla para que
adentro el gusano nazca transformado.
No sabía que gusano no fue, sino oruga desarrollándose.

Por gracia, del gusano feo, sale una hermosa mariposa...madura...dando buen fruto
Ahora vista por la fuerza de sus alas guía a muchos de la muerte a la Luz
La gloria sea para el Creador.

The Metamorphosis

by Elizabeth Worme

The ugly worm, a raw creature hides itself from the Light
 Groveling and wallowing in the stony, black earth
 with no ears, no eyes, nor knowledge of what lies ahead

The worm nourishes itself on seeds, knowing not that they were planted in the earth to give forth
 good fruit

The sickly thing creeps into a hole filled with stones in unfertile land
 Dying of utter bitterness in its stomach, no creature to help, no creature to nurture the little
 worm. Death awaits!

Suddenly the earth trembles violently. Thunder crashes and lightning decorates the sky, the earth
 begins to open

A great Light from heaven breaks through the darkness and shines down on the little worm

The worm is afraid for it knew not of the Light
 Droplet by droplet sheds its rain bringing forth the nutrients from the soil

The worm resisted death and returns unto the Light. Thereafter, eating of the good fruit provided.

It is nourishing and it brings the worm back to health
 The little worm finds a strong bough and attaches itself to it by the saturation of the good fruit
 and the tender warmth of the Light

The worm had come to need and enjoy the partaking of the good fruit much more than eating the
 bitter seeds

Time drifts by swiftly, with much patience in the Light, the worm develops a shield surrounding
 it, for that inside it, the worm is reborn and changed

It knew not it was not a worm, but yea, a caterpillar transforming within a cocoon

Renewed by grace, the caterpillar completes its transition and emerges a beautiful
 butterfly...mature...lacking nothing...giving forth good fruit

As seen by the strength of its wings, leading many butterflies into the Light
 Glory be to the Creator

What's your story?

When, where, why or how did you become interested in language learning? Language learning happens for many reasons: family circumstances, social contacts, and yes, school requirements. Behind these reasons, there is always a story. Tell Phi Sigma Iota readers your story. Let us hear how you came to learn a language other than your first one.

To launch this column, Susan Rosenstreich, current president of Phi Sigma Iota, and professor of French and Italian at Dowling College, has agreed to write a highly expurgated version of her language-learning story. Send comments and contributions to contact@phisigmaiota.org and mark it to the attention of The Forum.

Imagine you're a toddler in a world of big, busy, noisy people. Your only defense is to be big, busy and noisy yourself. That was how my life as a language learner began. I failed at the bid to be big, but from the beginning, I was loud and in constant motion. In those early years, my conversation circle consisted of a huge, multilingual family, all immigrants or first generation Americans. Grandparents, aunts and uncles were closely involved in my upbringing, telling me I should eat, think, wear and say. It was a tough crowd. If I wanted to speak up for myself, it had to be in perfectly articulated and punctiliously correct sentences, whatever the language I was trying to speak at the time.

On the old-world advice of one of my grandmothers, my parents abruptly announced that French was the language of culture, and French, they insisted, would be our second language. That was, of course, decidedly silly, we all thought, until my father, a very social professor of political science, began including us in his life. I will spare you the details of an evening in Paris --- we were, you understand, ordered not to leave our hotel room while our parents went out to a party --- when one of my sisters and I sneaked out of our hotel. We were barely old enough to know our home address back in the United States, so we were decidedly underprepared for getting lost. Which we promptly did. It all ended well, thanks to an army of French waiters who led us back to the hotel. It was all downhill after that. If you ever meet the children of M. le Professeur du Mardier, ask them to tell you about the time we escaped into the woods to live out Jean-Jacques Rousseau's return to nature.

When it was finally my turn to grow up, I thought geology was an ideal field of study. One could be outdoors all day, go to exciting parties at night, and travel around the world all year. But a French professor suggested I spend a year in Bordeaux, and geology went the way of childhood. French became my meal ticket, but I have no regrets. The legendary Henri Peyre was my dissertation advisor at the CUNY Graduate Center, and we had a grand, old time arguing about differences between the Dostoyevsky-Turgenev-Tolstoy triumvirate and the French realists and naturalists. A doctorate in French did not necessarily lead to an academic career at that time, but Peyre was a convincing advocate of the pedagogical path. He was right. No other life would have accommodated my curiosity about language, my obsession with scholarship or my passion for teaching. Besides, what other field demands as prerequisites that you talk non-stop and remain in perpetual motion? But enough about me. What about you?

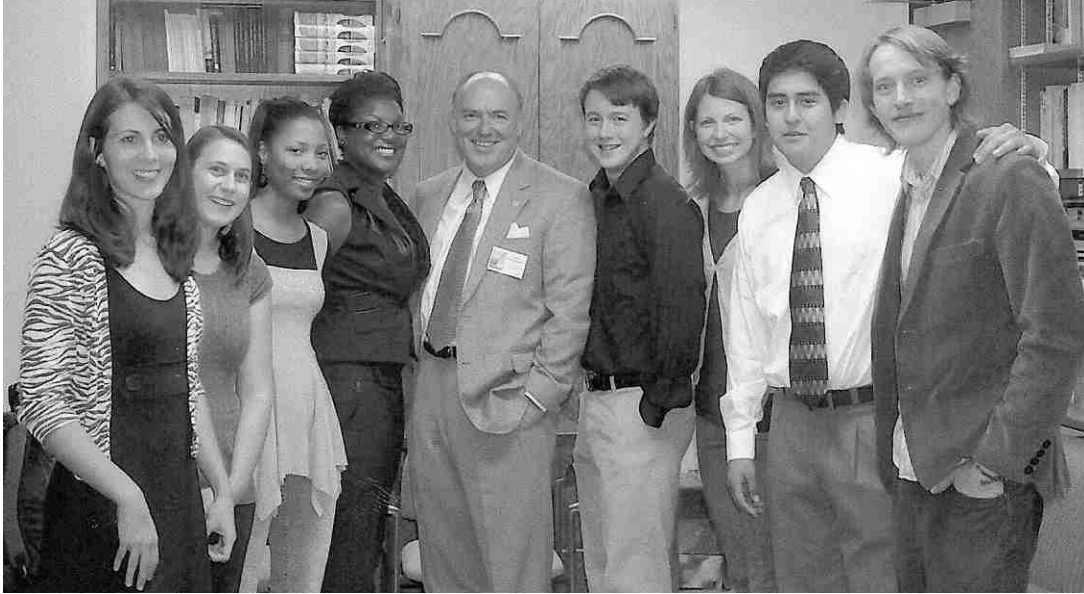
It's All About Us!

Last but not least, *It's All About Us!* This section is brimming with good news. Despite its allusion to Roman traditions, *The Forum* is wide-open to the variety of languages, literatures and cultures offered in college and university programs. This year, the Executive Committee has chartered four new institutions, all of them reflecting breadth and depth in their commitment to language study. We extend a warm welcome to:

Chicago State University, Chicago, Illinois
 Ohio State University, Columbus, Ohio
 Piedmont College, Demorest, Georgia
 Salem State College, Salem, Massachusetts

Chapter Iota Chi, #258
 Chapter Omicron gamma #257
 Chapter Omega Beta #259
 Chapter Omega Alpha #260

Chapter news is always a pleasure to share. In your photographs and stories of initiation ceremonies, we have an opportunity to get to know each other better. It's all about us, so keep your good news coming!



**Sigma Upsilon Chapter #62
East Carolina University, Greenville, NC**

Monica Campbell, Lisa Ensminger, Michael Griffin, Ashley Hooper, Reagan Houston, Zandy Kearney, Rachel Meinel, Kyle Muncie, and Leslie Shaw were welcomed as new members in an initiation ceremony Oct. 21, 2009 that was deemed "another big success!" by Prof. Frederic Fladenmuller, Faculty Advisor.



**Iota Xi Chapter #79
Ohio Wesleyan University, Delaware, OH**

Thirty new members were inducted on April 8, 2009. Following the ceremony initiates read or recited a passage from a favorite author in the original language. They were congratulated by members of the administration and by guest speaker, David Walker, Prof. of Geography at Ohio Wesleyan. Prof. Walker described his scholarly research on

districts of Mexico City and emphasized the importance of communicating with peoples of the world in their own languages for serious social research. This format has become a tradition for the chapter, where each year, a faculty member outside the humanities division speaks about the importance of foreign language in research and comprehension of disparate understandings within scholarly fields.



**Kappa Chi Chapter #165
Caldwell College, Caldwell, NJ**

The Kappa Chi Chapter at Caldwell College in Caldwell, NJ inducted seven students on April 30, 2009. New members are, from left, Stacey Prado, Erika Ramos, Susie Lourenco, Jamely White, Virginia Castro, Megan Dunn, and Jennifer Pateiro.



**Theta Beta Chapter #188
Capital University, Columbus, OH**

On April 16, 2009 the Theta Beta Chapter celebrated the induction of twenty-one new members. A delightful ceremony accompanied by a short presentation from our Dean, Dr. Richard Ashbrook, celebrating their accomplishments. Rachel Adkins also shared

with us her experiences while studying abroad in Granada, Spain and was followed by Megan Baxter, who studied and volunteer while in Oaxaca, Mexico. This ceremony was well attended by family members of new as well as by former inductees. Pictured left to right are, back row: Andre Clyburn, Rachel Adkins (Officer), Bradley Custer (Officer), Andrea Brown, Megan Baxter (Officer), Cari Shoemaker (President) Edward Higgins, Darrel Lowwery, Lauren Hartfelder, Adam Rodriguez, Emily Poter, Laura Shields, Caitlin Ladie, Caitlin Curry; second row: Heidi Bretz, Beeky Facer, Kristina McCann, Oleksiy Stepanov; front row: Madison Bahersby, Sarah Jewell, Taryn Winchell, Anamarie Miller, Megan Allen, Robin Bursnett, Shyvonne Fife, Emily Morrison.



**Gamma Xi Chapter #215
Cabrini College, Radnor, PA**

On Friday evening April 24, 2009 the Gamma Xi Chapter inducted eleven new members. Student officers and members prepared and directed the initiation ceremony replete with candlelight and roses. The evening concluded with a beautifully prepared international dinner followed by the campus-wide Honors Convocation. Pictured are its newest members and the language faculty, left to right, Bottom row: Adriana DePalma, Victoria Matkowski, Kelly Smith, Jessica Hagerty, Thomas Heigh, Tania Prisco, Rachel Buttarro; Middle row: Caitlin Boss, Laura Goodfield, Nikole Czapp (VP); Top row: Dr. Raquel Green (Faculty Advisor), Heather Peters, Angela Rexer, Britany Wright (Pres.), Jennifer Bell, Dr. Nicholas Uliano (Faculty), Rizwan Ishmail, Dr. Cynthia Halpern (Faculty Advisor).



Epsilon Beta Chapter #227

University of Evansville, Evansville IN

On November 23, 2008, the Epsilon Beta Chapter held its annual initiation ceremony. Sixteen new members were inducted. The keynote speaker for the occasion was Dr. Susan Calovini, Dean of the College of Arts and Sciences. The following languages were represented this year: French, ESL, Russian and Spanish. Immediately following the ceremony, a dessert reception was held for students, family, friends and faculty in attendance. Students met in the new Ridgway University Center for a photo.



Alpha Chapter #0

Allegheny College, Meadville PA

A total of twenty-eight new members were inducted at Alpha Chapter during a dinner ceremony on February 15, 2010.



The International Foreign Language Honor Society

Phi Sigma Iota

Member of the Association of College Honor Societies

Scholarship Application

ELIGIBILITY: Only active members of *Phi Sigma Iota*, both undergraduate and graduate students, are eligible for an award.

HOW TO SUBMIT A NOMINATION: With the signed endorsement of the Faculty Advisor, a Chapter is entitled to submit only one nomination. A PSI official form must be used. The nomination shall include:

- A personal statement, written by the candidate in both *English* and the nominee's major *Foreign Language*, outlining qualifications and the purpose for which the award will be used.
- A statement from the Faculty Advisor outlining the candidate's service to the local chapter, dedication to the study of foreign languages and specific commitment to pursue such dedication, as well as any other relevant information.
- A recommendation from another *academic reference*, to be sent directly to the *Faculty Advisor*.
- An *official* transcript addressed directly to the *Faculty Advisor*.

AWARDS: *Phi Sigma Iota* will grant Scholarship Awards based on availability of funding.

DEADLINE FOR SUBMISSION OF NOMINATIONS: Postmarked no later than April 2, 2010. The deadline will be strictly observed. Incomplete submissions will not be considered.

Faculty Advisors: Please send nominations, supporting documents and all other correspondence to:

Phi Sigma Iota
 Roz Macken, Administrative Director
 Allegheny College
 520 North Main St., Box 30
 Meadville, PA 16335-3902



The International Foreign Language Honor Society

Phi Sigma Iota

Member of the Association of College Honor Societies

Scholarship Nomination Form

1. GENERAL INFORMATION ON NOMINEE

Name in full _____ Student Birth Date _____

Chapter and Institution _____

Date of Initiation into Phi Sigma Iota: _____

Permanent Address _____

Social Security Number _____ Phone _____ E-mail _____

Present Local Address _____

2. EDUCATION RECORD OF NOMINEE

High School (Name and Location) _____

Graduation Date _____ Class Rank _____

Undergraduate University (Location, Dates, Degree and Date of Degree)

Graduate University (Location, Dates, Degree and Date of Degree)

Fields of Concentration at College/University _____

Grade Average: Cumulative _____ Foreign Languages _____

Scholarships, Honors Received _____

3. PERSONAL STATEMENT: (in English and foreign language), 500-1500 words each

4. STATEMENT by FACULTY ADVISOR: Attach

5. OTHER ACADEMIC REFERENCE (Recommendation to be sent to Faculty Advisor before deadline)

Name and Address _____

7. FACULTY ADVISOR SPONSORING THIS NOMINATION

Name and Address _____ Title _____

Active Chapter List

Location	Chapter Name	Chapter #
International		
American University In Paris, France	Kappa Sigma	160
Alaska		
University Of Alaska - Fairbanks	Delta Gamma	137
Alabama		
Birmingham Southern College	Upsilon	16
University Of Alabama At Birmingham	Beta Sigma	195
University Of Alabama In Huntsville	Gamma Gamma	91
University Of North Alabama	Delta Theta	169
Spring Hill College	Zeta Epsilon	248
Arizona		
University Of Central Arkansas	Alpha Omicron	118
Thunderbird School Of Global Management	Beta Mu	191
California		
California State University, Chico	Beta Tau	197
San Francisco State University	Eta Alpha	142
San Jose State University	Kappa Mu	155
Santa Clara University	Beta Delta	129
University Of California Riverside	Tau Tau	100
Colorado		
Colorado College	Sigma Pi	57
Fort Lewis College	Chi	89
Metropolitan State College Of Denver	Iota Kappa	181
University Of Colorado At Boulder	Epsilon Epsilon-I	305
University Of Denver	Alpha Alpha	1
Connecticut		
Sacred Heart University	Delta Kappa	133
University Of Bridgeport	Alpha Epsilon	108
District of Columbia		
Gallaudet University	Alpha Eta	110
Florida		
Jacksonville University	Kappa Delta	149
University Of South Florida	Beta Zeta	186
Georgia		
Emory University	Sigma	14
Mercer University	Eta Eta	92
Piedmont College	Omega Beta	259
University Of West Georgia	Alpha Omega	127
Wesleyan College	Sigma Omicron	54
Iowa		
Central College	Epsilon Lambda	236
Illinois		
Benedictine University	Delta Nu	179
Bradley University	Kappa Rho	161
Chicago State University	Iota Chi	258
Illinois College	Alpha Kappa	113
Lake Forest College	Mu	12
North Central College	Phi Chi	40
Northern Illinois University	Delta	82

Location	Chapter Name	Chapter #
Rockford College	Beta Epsilon	185
Indiana		
Butler University	Kappa Lambda	154
Depauw University	Pi I	308
Hanover College	Epsilon Delta	229
Indiana State University	Phi Tau	37
University Of Evansville	Epsilon Beta	227
University Of Indianapolis	Iota Omega	183
Wabash College	Iota	85
Kansas		
Mcperson College	Zeta Delta	246
Washburn University Of Topeka	Kappa Psi	166
Kentucky		
Centre College	Iota Eta	73
Northern Kentucky University	Gamma Phi	222
University Of Kentucky	Phi Lambda	33
Louisiana		
Louisiana St. Univ. In Shreveport	Delta Pi	140
Louisiana State University	Phi Alpha	19
Mcneese State University	Gamma Upsilon	221
Southeastern Louisiana University	Zeta Alpha	241
Massachusetts		
Bentley College	Zeta Beta	245
Salem State College	Omega Alpha	260
Maryland		
College Of Notre Dame Of Maryland	Epsilon Zeta	232
Loyola College In Maryland	Gamma Iota	210
Mcdaniel College	Beta Alpha	184
United States Naval Academy	Delta Eta	170
Maine		
Bates College	Kappa	7
Michigan		
Cornerstone University	Eta Mu	256
University Of Michigan-Dearborn	Gamma Delta	205
University Of Michigan-Flint	Rho Rho	99
Missouri		
Missouri Southern State University	Beta Rho	198
William Jewell College	Phi Theta	26
Montana		
Carroll College	Gamma Rho	218
New Hampshire		
Plymouth State University	Alpha Pi	119
New Jersey		
Caldwell College	Kappa Chi	165
College Of Saint Elizabeth	Gamma Omega	225
Rutgers University	Sigma Sigma	60
Saint Peter's College	Gamma Psi	223
New York		
Alfred Univeristy	Sigma Tau	61
Binghamton University	Beta Omega	202
Dowling College	Beta Upsilon	199

Location	Chapter Name	Chapter #
Hamilton College	Iota Nu	77
Long Island Univ./ C. W. Post	Epsilon Kappa	235
Niagara University	Alpha Upsilon	123
Pace University	Sigma Chi	64
Pace University- Pleasantville	Delta Epsilon	138
St Thomas Aquinas College	Delta Mu	171
State University Of Ny-Buffalo	Alpha Iota	112
State University Of Ny-Geneseo	Alpha Phi	124
State University Of Ny-Oneonta	Beta Epsilon	130
State University Of Ny-Oswego	Kappa Eta	152
State University Of Ny-Stony Brook	Sigma Mu	56
Union College	Gamma Chi	224
United States Military Academy	Beta Nu	192
North Carolina		
Catawba College	Gamma Beta	204
East Carolina University	Sigma Upsilon	62
High Point University	Delta Zeta	139
Methodist University	Kappa Gamma	148
North Carolina State University	Alpha Lambda	114
Salem College	Delta Psi	180
Wingate College	Beta Lambda	190
North Dakota		
Valley City State University	Iota Lambda	182
Ohio		
Ashland University	Gamma Tau	220
Capital University	Beta Theta	188
Case Western Reserve University	Phi Psi	41
Cleveland State University Of Ohio	Epsilon Eta	231
College Of Wooster	Gamma	5
Kent State University	Gamma Pi	217
Muskingum College	Phi Nu	30
Ohio State University	Omicron Gamma	257
Ohio University	Sigma Xi	55
Ohio Wesleyan University	Iota Xi	79
Otterbein College	Phi	18
Oklahoma		
Cameron University	Delta Rho	175
University Of Tulsa	Gamma Kappa	211
Oregon		
Portland State University	Nu Nu	95
Southern Oregon University	Delta Sigma 1	36
Western Oregon University	Eta Delta	144
Pennsylvania		
Allegheny College	Alpha (Founder)	0
Bloomsburg University	Iota Theta	74
Cabrini College	Gamma Xi	215
Carnegie Mellon University	Epsilon Epsilon	230
Chatham University	Gamma Lambda	212
Desales University	Kappa Beta	147
Duquesne University	Sigma Omega	66
East Stroudsburg University	Gamma Eta	208

Location	Chapter Name	Chapter #
Edinboro University Of Pennsylvania	Beta Pi	196
Gannon University	Delta Omicron	174
Lebanon Valley College	Alpha Theta	111
Lincoln University Of The Commonwealth Of Pennsylvania	Nu	86
Lycoming College	Delta Chi	178
Marywood University	Gamma Alpha	203
Mercyhurst College	Gamma Sigma	219
Millersville University	Alpha Psi	126
Moravian College	Delta Lambda	135
Muhlenberg College	Lambda	11
Rosemont College	Kappa Xi	157
Saint Francis University	Iota Iota	75
Saint Joseph University	Kappa Phi	163
Saint Vincent College	Zeta Chi	247
Susquehanna University	Kappa Omicron	158
Rhode Island		
Providence College	Delta Beta	132
University Of Rhode Island	Chi Chi	102
South Carolina		
Coker College	Epsilon Pi	240
Converse College	Alpha Rho	120
Furman University	Sigma Gamma	45
South Dakota		
University Of South Dakota	Xi	13
Tennessee		
Belmont University	Gamma Mu	214
Middle Tennessee State University	Kappa Zeta	151
Union University	Omicron	81
Texas		
St. Mary's University	Theta	167
Sul Ross State University	Iota	234
Texas Christian University	Delta	9
University Of Texas-Arlington	Mu	76
Utah		
Southern Utah University	Zeta	207
Utah State University	Xi	239
Weber State College	Epsilon	150
Virginia		
Hampden-Sydney College	Kappa	93
Lynchburg College	Tau	162
University Of Mary Washington	Omicron	31
University Of Richmond	Epsilon	70
Virginia Military Institute	Xi	244
Wisconsin		
Beloit College	Theta	8
Lawrence University	Iota I	304
Ripon College	Sigma Alpha	43
St. Norbert College	Psi	88

